



INŠTALAČNÝ MANUÁL

Typ nástenného fancoilu



Ďakujeme vám, že ste si zakúpili náš fancoil.
Pred použitím fancoilu si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte si ho pre budúce použitie.

OPATRENIA	1
INFORMÁCIE O INŠTALÁCII	2
PRIBALENÉ PRÍSLUŠENSTVO.....	3
KONTROLA A MANIPULÁCIA S JEDNOTKOU	4
INŠTALÁCIA VNÚTORNEJ JEDNOTKY.....	4
INŠTALÁCIA POTRUBIA NA VODU	6
SCHÉMA ZAPOJENIA	6

1. PREVENTÍVNE OPATRENIA

- Dbajte na dodržiavanie miestnych, vnútroštátnych a medzinárodných zákonov a predpisov.
- Pred inštaláciou si pozorne prečítajte "OPATRENIA".
- Nasledujúce bezpečnostné opatrenia zahŕňajú dôležité body týkajúce sa bezpečnosti. Prečítajte a zapamätajte si ich.
- Túto príručku uschovajte na vhodnom mieste, aby ste ju mohli v budúcnosti použiť.
- Pred výstupom z továrne prešla jednotka fancoil skúškou odolnosti voči pretlaku, staticky a dynamicky vyváženým nastavením, skúškou hlučnosti, skúškou objemu vzduchu (chladného), skúškou elektrických vlastností, zisťovaním kvality spracovania.

Tu uvedené bezpečnostné opatrenia sú rozdelené do dvoch kategórií. V oboch prípadoch sú uvedené dôležité bezpečnostné informácie, ktoré si treba pozorne prečítať.



VAROVANIE

Nedodržanie výstrahy môže mať za následok smrť.



POZOR

Nedodržanie upozornenia môže mať za následok zranenie alebo poškodenie zariadenia.

Po dokončení inštalácie sa uistite, že jednotka počas spúšťania pracuje správne. Poučte zákazníka o spôsobe obsluhy jednotky a o jej údržbe.



VAROVANIE

Uistite sa, že zariadenie inštaluje, opravuje alebo servisuje len vyškolený a kvalifikovaný servisný personál.

Nesprávna inštalácia, oprava a údržba môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, skrat, netesnosť, požiar alebo iné poškodenie zariadenia.

Inštaláciu vykonajte presne podľa tohto návodu na inštaláciu. V prípade nesprávnej inštalácie môže nastať únik vody, úraz elektrickým prúdom a požiar.

Na inštaláciu použite priložené diely a diely povolené výrobcom zariadenia.

V opačnom prípade môže dôjsť k pádu zariadenia, úniku vody, úrazu elektrickým prúdom a požiaru.

Spotrebič musí byť nainštalovaný 2,3 m nad podlahou. Spotrebič sa nesmie inštalovať v práčovni.

Pred manipuláciou so svorkami musia byť všetky napájacie obvody odpojené.

Spotrebič musí byť umiestnený tak, aby bola zástrčka prístupná.

Kryt spotrebiča musí byť označený slovom alebo symbolmi so smerom prúdenia kvapaliny.

Pri elektroinštalračných prácach dodržiavajte miestne národné elektroinštalračné normy, predpisy a tento návod na inštaláciu. Musí sa použiť samostatný obvod a zásuvka.

V prípade nedostatočnej kapacity elektrického obvodu alebo chybe v elektroinštalračii môže nastať požiar.

Použite určený kábel, pevne ho pripojte a upnite tak, aby na svorku nepôsobila žiadna externá sila. Ak pripojenie alebo upevnenie nie je dokonalé, môže to spôsobiť zahriatie alebo požiar na pripojení.

Vedenie káblov musí byť správne usporiadané tak, aby bol kryt riadiacej dosky správne upevnený.

Ak kryt riadiacej dosky nie je dokonale upevnený, môže to spôsobiť zahriatie v mieste pripojenia svorky, požiar alebo úraz elektrickým prúdom.

Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

Hlavný vypínač by mal byť pevne zapojený so vzdialenosťou kontaktov najmenej 3 mm vo všetkých póloch.

Pri pripájaní potrubia dbajte na to, aby sa do chladiaceho okruhu nedostali nečistoty.

V opačnom prípade to môže spôsobiť nižší výkon, abnormálne vysoký tlak v chladiacom cykle.

Neupravujte dĺžku napájacieho kábla ani nepoužívajte predlžovací kábel zásuvku nezdierajte s inými elektrickými spotrebičmi.

V opačnom prípade môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

Ak počas inštalácie dôjde k úniku vody, okamžite priestor vyvetrajte.

Po dokončení montážnych prác skontrolujte, či voda neuniká.

Teplota studenej vody v jednotke nie je nižšia ako 3 °C, teplota horúcej vody nie je vyššia ako 70 °C. Voda v jednotke musí byť čistá, s hodnotou pH medzi 6,5 a 7,5. Vzduch musí byť čistý a bez znečisťujúcich látok.



POZOR

Uzemnite fancoil.

Nepripájajte uzemňovací vodič k plynovým alebo vodovodným potrubiam, bleskozvodu alebo telefónnemu uzemňovaciemu vodiču. Nesprávne uzemnenie môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

Nezabudnite nainštalovať prúdový chránič.

Neinštalovanie prúdového chrániča môže mať za následok úraz elektrickým prúdom.

Najprv zapojte káble vonkajšej jednotky a následne vnútornej.

Fancoil nesmiete pripojiť k zdroju napájania, kým nie je dokončené zapojenie a rozvody klimatizácie.

Pre správny odvod kondenzátu sa pri inštalácii potrubia na odvod kondenzátu sa riadte pokynmi uvedenými v tomto manuále.

Nesprávny odvod kondenzátu môže zapríčiniť únik vody a následné škody na majetku.

Fancoil, napájacie káble a prepojovacie káble nainštalujte vo vzdialenosti najmenej 1 meter od televíznych alebo rádiových prijímačov, aby ste zabránili rušeniu obrazu alebo šumu.

V závislosti od rádiových vln nemusí byť vzdialenosť 1 meter dostatočná na zabránenie rušeniu.

Tento spotrebič nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo im nedala pokyny týkajúce sa používania spotrebiča.

Počas prevádzky zariadenia vo vonkajšom prostredí môže vznikať kondenzát.

Fancoil neinštalujte na nasledujúcich miestach:

- Kde by sa zariadenie dostalo do kontaktu s vazelinou.
- V okolí je slaný vzduch (pobrežné oblasti).
- Vo vzduchu (v blízkosti horúceho prameňa) sa nachádza žieravý plyn (napríklad sulfid).
- Kolísajúce elektrické napätie (v továrňach).
- V skrinkách alebo iných uzavretých priestoroch.
- V miestnosti s horľavým plynom.
- Existuje silné elektromagnetické vlnenie.
- Existujú horľavé materiály alebo plyn.
- Odparuje sa kyslá alebo zásaditá kvapalina.
- Iné špeciálne podmienky.

2. INFORMÁCIE O INŠTALÁCII

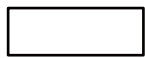
- Ak chcete správne nainštalovať, prečítajte si najprv tento "inštalačný manuál".
- Fancoil musia inštalovať kvalifikované osoby.
- Pri inštalácii vnútornej jednotky alebo jej potrubí postupujte podľa tohto návodu.
- Ak je fancoil na kovovej časti budovy, musí byť elektricky izolovaná podľa príslušných noriem pre elektrické spotrebiče.
- Po dokončení všetkých inštalačných prác zapnite napájanie až po dôkladnej kontrole.

PORADIE INŠTALÁCIE

- Vyberte miesto;
- Inštalácia fancoilu;
- Pripojenie potrubia na odvod kondenzátu;
- Zapojenie;
- Testovacia prevádzka.

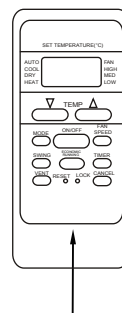
3. PRIBALENÉ PRÍSLUŠENSTVO

Skontrolujte, či boli súčasťou balenia nasledujúce položky.

NÁZOV	VZHĽAD	Počet kusov	POPIS
1. Skrutka ST3.9x25 pre inštalačnú dosku		8	Zabezpečenie inštalačnej dosky
2. Plastová hmoždinka		8	_____
3. Lepiaca páska		1	_____
4. Potrubie na odvod kondenzátu		1	_____
5. Stenová prechodka		1	_____
6. Diaľkový ovládač (vrátane návodu na obsluhu)		1	_____
7. Rám		1	Držiak pre diaľkový ovládač
8. Montážna skrutka (ST2.9× 10-C-H)		2	Uchytenie držiaku pre diaľkový ovládač
9. Alkalické suché batérie AAA		2	_____
10. Návod na obsluhu	_____	1	_____
11. Inštalačná príručka	_____	1	Táto príručka
12. Tesnenie		4	Na pripojenie potrubia na vodu
13. Káblový kontakt		1	Vnútna jednotka, ktorá je na termináli komunikačného systému, by mala spojiť port X a port Y.
14. izolácia		1	Proti vlhnutiu stien

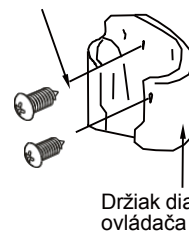
Upozornenia týkajúce sa inštalácie diaľkového ovládača:

- Ovládač nikdy nehádzte a chráňte ho pred nárazmi.
- Pred inštaláciou diaľkového ovládača na stenu si overte, či má dosah na fancoil.
- Diaľkový ovládač udržiavajte vo vzdialenosti najmenej 1 m od najbližšieho televízora alebo stereofónneho zariadenia. (je to potrebné, aby sa zabránilo rušeniu obrazu alebo rušeniu hlukom.)
- Diaľkový ovládač neinštalujte na miesto vystavené priamemu slnečnému žiareniu alebo v blízkosti zdroja tepla, ako sú napríklad kachle.
- Skontrolujte, či kladný a záporný pól sú pri nabíjaní batérií v správnej polohe.
- Táto príručka môže byť zmenená v dôsledku technologického zdokonalenia bez ďalšieho upozornenia.



Diaľkový ovládač

Montážna skrutka B
ST2.9x10-C-H



Držiak diaľkového ovládača

Obr.3-1

4. KONTROLA A MANIPULÁCIA S JEDNOTKOU

Pri doručení by sa mal balík skontrolovať a prípadné poškodenie by sa malo okamžite nahlásiť formou reklamácie dopravcovi.

Pri manipulácii so zariadením berte do úvahy nasledujúce skutočnosti:

- 1  Je krehké, zaobchádzajte s ním opatrne.
- 2 Premyslite si spôsob manipulácie so zariadením.
- 3 Pri manipulácii so zariadením použite vhodné ochranné obaly, aby ste zabránili poškodeniu zariadenia.
- 4 Pri zdvíhaní zariadenia, vždy používajte ochranné prvky, aby ste zabránili poškodeniu pásu a dávajte pozor na polohu ťažiska jednotky.

5. INŠTALÁCIA FANCOILU

5.1 Miesto inštalácie

Pred inštaláciou jednotky sa uistite, že užívateľ potvrdil, či sa v stene alebo na zemi miesta inštalácie nachádzajú káble, vodovodné potrubia, vzduchové potrubia atď., aby sa predišlo nehodám spôsobeným poškodením.

Inštalácia na nasledujúcich miestach môže spôsobiť problémy. Ak je to nevyhnutné, poraďte sa s miestnym zastúpením výrobcu.

- Miesto plné strojového oleja.
- Slaný vzduch, na miestach, ako je pobrežie.
- Miesto plné sulfidických plynov, ako napríklad letovisko s horúcimi prameňmi.
- Miesta, kde sa nachádzajú vysokofrekvenčné stroje, ako sú bezdrôtové zariadenia, zvaracie zariadenia a podobne
- Zdravotnícke stroje a zariadenia.
- Miesto, kde sa nachádzajú horľavé plyny a prchavé látky.
- Miesto s osobitnými podmienkami prostredia.

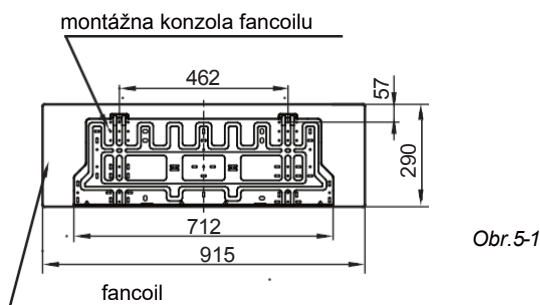
■ Fancoil

- Miesto, kde sa nachádza prekážka v blízkosti vstupnej a výstupnej oblasti.
- Miesto, ktoré je nevhodné pre fancoil.
- Miesto, kde by fancoil mohol prekážať pravidelnej údržbe.
- Miesto, ktoré neposkytuje dostatočný priestor okolo fancoilu, ako sa vyžaduje priamo na obrázku.
- Miesto, kde je možnosť existencie silného elektromagnetického vlnenia.
- Miesto, ktoré nie je dostatočne ďaleko od tepla, pary a horľavých plynov.

5.2 Vŕtanie otvoru a montáž inštaláčnej konzoly

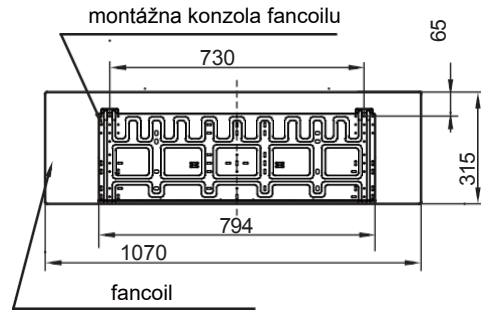
Montážna konzola a jej natočenie (jednotka: mm)

250\300\400 typ



Obr. 5-1

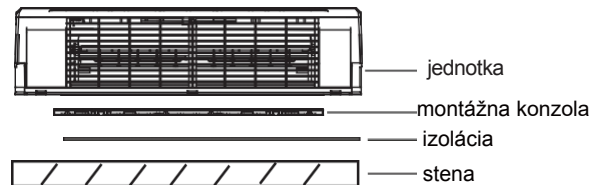
500\600 typ



Obr. 5-2

1 Upevnite montážnu konzolu

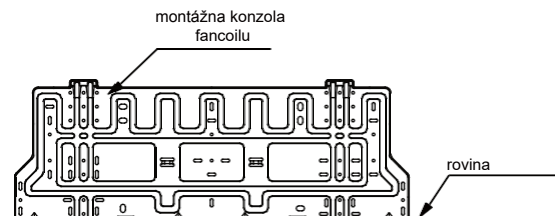
- Medzi montážnu konzolu a stenu sa odporúča nainštalovať izoláciu, aby sa zabránilo vlhnutiu steny.
- Montážnu konzolu nainštalujte vodorovne na konštrukčné časti v stene s medzerami okolo dosky.
- V prípade tehlových, betónových alebo podobných stien urobte do steny otvory s priemerom 5 mm. Vložte klipové kotvy pre príslušné montážne skrutky.



Obr. 5-3

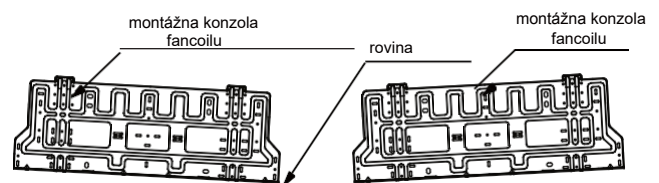
- Pripevnite montážnu konzolu na stenu.

Správna inštalácia



Obr. 5-4

Nesprávna inštalácia



Obr. 5-5

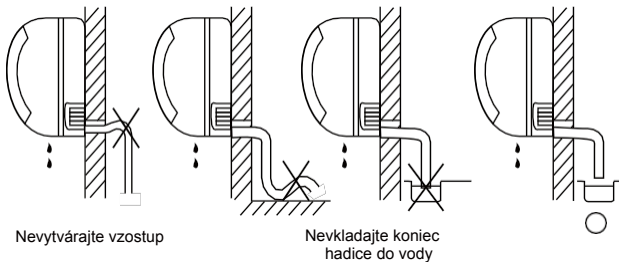
2 Vŕtanie diery.

- Pomocou montážnej konzoly určte polohu otvoru pre potrubie a vyvŕtajte otvor pre potrubie (N95 mm) tak, aby bol mierne sklonený nadol.
- Pri prechode kovovými a drevenými doskami vždy použite priechodku s otvorom.

5.3 Inštalácia potrubia na vodu a potrubia na odvod kondenzátu

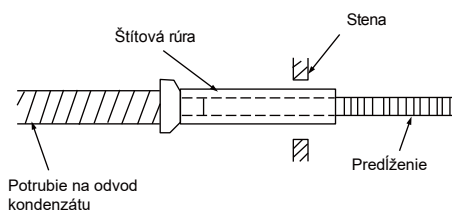
1 Odvod kondenzátu

- Potrubie na odvod kondenzátu ved' šikmo nadol. Potrubie na odvod kondenzátu neinštalujte tak, ako je znázornené nižšie.



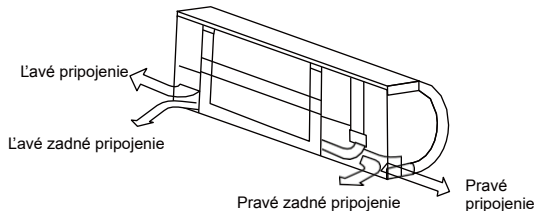
Obr. 5-5

- Pri pripájaní predĺženia potrubia na odvod kondenzátu zaizolujte spojovaciu časť predĺženia potrubia na odvod kondenzátu chráničkou



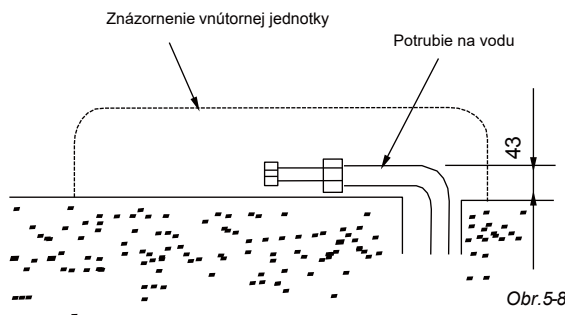
Obr. 5-6

2 Potrubie na vodu



Obr. 5-7

- V prípade ľavého a ľavého zadného pripojenia nainštalujte potrubie podľa obrázka. Potrubie na vodu ohnite tak, aby bolo vedené vo vzdialenosti 43 mm alebo menej od steny.



Obr. 5-8

- Upevnite koniec potrubia na vodu (pozri časť Uťahovanie prípojky v časti INŠTALÁCIA POTRUBIA NA VODU). Po pripojení by mali byť všetky potrubia na vodu pokryté žiaruvzdornými materiálmi.



UPOZORNENIA

Najprv pripojte vnútornú jednotku a potom vonkajšiu jednotku a potrubie opatrne ohybajte a ukladajte.

Nedovoľte, aby potrubie vychádzalo zo zadnej časti vnútornej jednotky.

Dávajte pozor, aby potrubie na odvod kondenzátu nepovolilo. Zaizolujte obe pomocné potrubia.

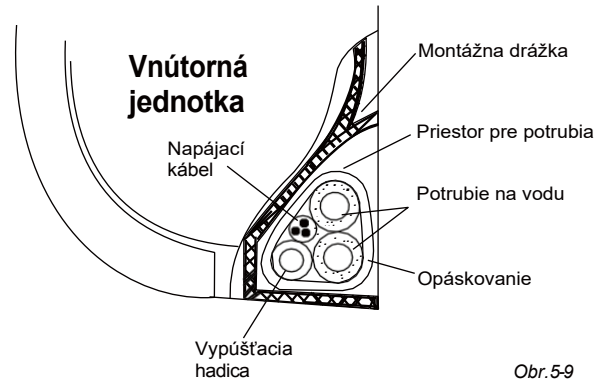
Opáskujte potrubie na odvod kondenzátu pod prídavným potrubím.

Nedovoľte, aby potrubie vychádzalo zo zadnej časti vnútornej jednotky.

3 Opáskovanie potrubí

Napájací kábel, potrubie na odvod kondenzátu a potrubie na vodu pevne a rovnomerne omotajte páskou, ako je znázornené nižšie.

- Pretože kondenzovaná voda zo zadnej časti vnútornej jednotky sa zhromažďuje v montážnej drážke a potrubím sa odvádza von z miestnosti. Do boxu nedávajte nič iné.

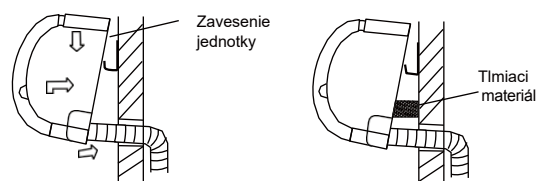


Obr. 5-9

5.4 Inštalácia fancoilu

- Prestrčte potrubie cez otvor v stene.
- Fancoil zaveste na háčik montážnej konzoly, skúste pokývať fancoilom zo strany na stranu a presvedčte sa, či je bezpečne zavesený.
- Potrubie sa dá ľahko pripojiť zdvihnutím fancoilu a umiestnením tlmiaceho materiálu medzi fancoil a stenu. Tlmiaci materiál vyberte až po dokončení montáže potrubia.

Zatlačte spodnú časť fancoilu k stene, potom pohybujte fancoilom zo strany na stranu, nahor a nadol, aby ste skontrolovali, či je bezpečne zavesená.



Obr. 5-9-

6. INŠTALÁCIA POTRUBIA NA VODU

6.1 Materiál a veľkosť potrubia

Tabuľka 6-1

Materiál potrubia	Medené potrubie pre klimatizáciu	
Model	42.5/51/68	85/102
Dimenzia pripojenia (plochý spoj)	3/4"	3/4"
	3/4"	3/4"

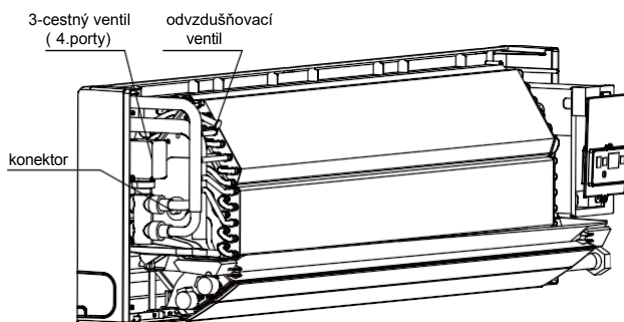
6.2 Pripojenie potrubia na vodu

Pripojenie potrubia na vodu by mali vykonať odborníci.
Pri pripájaní potrubia vnútornej jednotky by sa malo použiť spojenie na spôsob kontry - doťahovanie proti sebe.



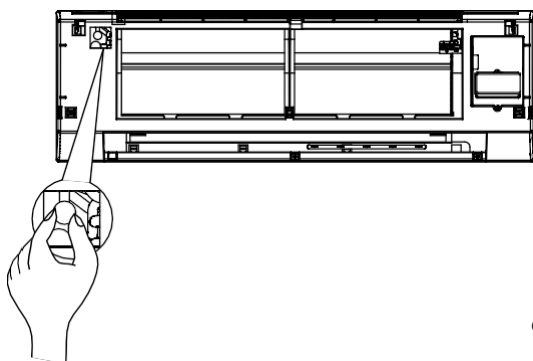
POZNÁMKA

Pripojenie potrubia na vodu fancoilu so škrtiacim zariadením vo vnútri nájdete v návode na inštaláciu.



Obr.6-1

- Pri prvom nastavení úplne vypustíte vzduch z potrubí prostredníctvom odvzdušňovacieho ventilu.



Obr.6-2

7. SCHÉMA ZAPOJENIA



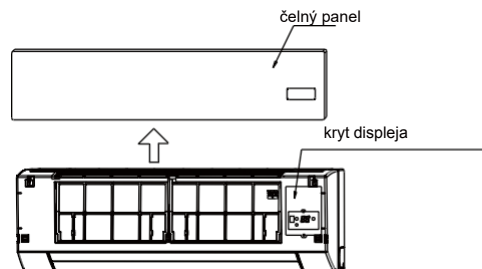
UPOZORNENIA

Konkrétna funkcia je uvedená v tabuľke, používateľ ju môžu v prípade potreby vybrať.

V pevnej elektroinštalácii musí byť zabudované odpojovacie zariadenie pre všetky póly, ktoré má vzdialenosť medzi pólmi aspoň 3 mm, a prúdový chránič (RCD) s menovitou hodnotou nad 10 mA v súlade s miestnymi predpismi.

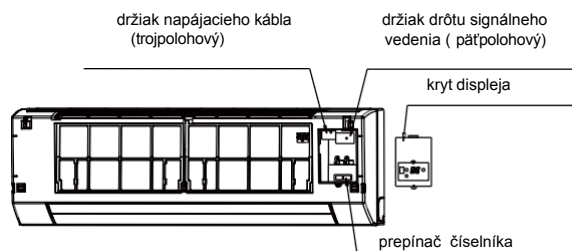
Spotrebič sa musí inštalovať v súlade s miestnymi predpismi o elektroinštalácii.

- 1 Vyberte čelný panel a potom demontujte kryt displeja (pozri obr. 7-1).



Obr.7-1

- 2 Samostatne pripojte napájací kábel a signálne vedenie, nastavte prepínač (pozri obr. 7-2).



Obr.7-2

7.1 Schéma svorkovnice

Zapojenie nájdete na schéme zapojenia fancoilu.



POZNÁMKA

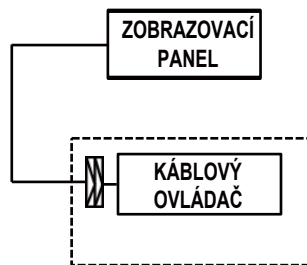
Fancoily sa môžu pripojiť k centrálnemu riadiacemu monitoru (CCM). Pred prevádzkou správne zapojte a nastavte systémovú adresu a sieťovú adresu vnútorných jednotiek.

■ Jednofázová vnútorná jednotka

■ Tabuľka 7-1

Prietok vzduchu (m ³ /h)		510~1020
NAPÁJANIE	FÁZA	1-fázový
	FREKVENCIA A PRÚD	220-240 V~ 50 Hz
ISTIČ/POISTKA(A)		15/15
NAPÁJANIE VNÚTORNEJ JEDNOTKY (mm ²)	DO 20 m	Krútená dvojlinka 2,5 mm ²
	DO 50 m	Krútená dvojlinka 6 mm ²
ZEMNENIE (mm ²)		1.5

Označenie typu napájacieho kábla je H05RN-F alebo vyššie.



Zapojenie regulátora

Konkrétna funkcia káblového ovládača je uvedená v tabuľke. V prípade potreby si používatelia môžu zakúpiť káblový ovládač.

7.2 Nastavenie sieťovej adresy

Každý fancoil v sieti má svoju vlastnú sieťovú adresu, aby sa navzájom odlišili. Kód adresy fancoilu v sieti LAN sa nastavuje pomocou prepínača kódov na module sieťového rozhrania (NIM) a nastavený rozsah je 0-63.

16126200000804